

## Русский

### ■ СНАЧАЛА ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО

- Гарантия аннулируется при отсутствии этикетки с серийным номером
- Перед использованием портативного компьютера заряжайте батарею в течение 10 часов
- Чтобы увеличить срок службы батарей, вынимайте батареи при полной разрядке или немедленно перезаряжайте их, если это возможно

### ■ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Чтобы избежать поражения электрическим током, не открывайте устройство
- Внутри устройства нет компонентов, допускающих обслуживание пользователей
- Для обслуживания устройства обращайтесь к квалифицированным специалистам сервисной службы
- Не выбрасывайте использованные батареи в огонь или в воду
- Не касайтесь выводов батареи металлическими предметами
- Не роняйте батарею и не подвергайте ее сильным ударам
- Не используйте батарею, когда превышение допустимой температуры окружающей среды вызывает срабатывание предохранительной схемы и отключение батарей
- Используйте для перезарядки батарей только надлежащее зарядное устройство

### ■ ГАРАНТИЯ И ПРАВИЛЬНОЕ ОБРАЩЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАННЫМИ БАТАРЕЯМИ

Спасибо, что вы выбрали батарею APC для портативных компьютеров. Эта батарея соответствует всем спецификациям производителя или превосходит их.

Пожалуйста, зарегистрируйтесь на нашем Web-узле по адресу: <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Эта батарея допускает вторичную переработку. Пожалуйста, после окончания срока службы сдайте батарею в пункт утилизации.

## Español

### ■ LÉAME PRIMERO

- La garantía será nula si la etiqueta con el número de serie se retira.
- Cargue la batería de su ordenador portátil durante 10 horas antes de utilizarlo
- Para prolongar la vida de la batería, saque la batería cuando se agote, o recargue la batería inmediatamente si es posible.

### ■ PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de electroshock, no abra la unidad
- En el interior no hay partes reparables por el usuario
- Para reparaciones diríjase a personal de reparaciones cualificado
- No exponga las baterías al fuego o al agua
- No ponga en contacto objetos metálicos con los terminales de la batería.
- Evite que la batería caiga al suelo o que sufra golpes fuertes
- No use la batería cuando la temperatura ambiente (ver especificaciones más arriba) activa un circuito de seguridad que evita el funcionamiento de la batería.
- Recargue la batería usando un cargador adecuado

### ■ GARANTÍA Y USO CORRECTO

Gracias por escoger la Laptop Battery APC. Esta batería cumple o supera todas las especificaciones del fabricante.

Por favor, regístrese en nuestra web: <http://www.apcc.com> - Key code u983z

Esta batería es reciclable, le rogamos que al finalizar su vida útil disponga de ella con precaución.

## Svensk

### ■ VIKTIGT

- Garantin gäller inte om skyften med serienumret tagits bort
- Ladda batteriet i 10 timmar innan du använder det i din notebook
- Öka batteriets livslängd genom att ta ur batteriet när det blivit urladdat, eller om möjligt ladda om batteriet omedelbart.

### ■ SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Öppna inte apparaten. Risk för elektrisk stöt.
- Inuti finns inga delar som användaren kan reparera
- Överlåt service till utbildad servicepersonal
- Kasta inte batterier i eld eller vatten
- Se till att batteripolerna inte förbinds via metallföremål
- Se till att batteriet inte utsätts för kraftiga stötar, t.ex. genom att falla i golvet
- Använd inte batteriet när omgivningstemperaturer över speciifikationerna aktiverar en skyddskrets som hindrar batteridrift
- Ladda batteriet med rätt typ av laddare

### ■ GARANTI OCH ÅTERVINNING

Ett Laptop-batteri från APC är ett mycket bra val. Detta batteri motsvarar eller överträffar tillverkarens samtliga specifikationer. Registrera dig på vår webbplats:

<http://promo.apcc.com> - Key code u983z

Batteriet kan återvinnas. Lämna det till återvinning när det är förbrukat.

Legendary Reliability.  
**APC**  
Laptop Battery

MIDDLE EAST, AFRICA, APAC, TECHNICAL SUPPORT EUROPE.

Austria	0800 296480	Holland	0800 0224655
Belgium	0800 15063	Hungary	3531202
Czech Republic	0800 102063	Ireland (Europe)	800 853182
Denmark	800 18153	Israel	#2045
France	0800 906483	Italy	800 874731
Finland	9000 13374	Luxembourg	0800 2091
Germany	0800 1801227	Norway	800 11632
Greece	0800	Turkish	0800 211 3305
Spain	900 9452206	UK	0800 132990
Sweden	020 795419	Switzerland	0800 556177
South Africa	0800 994206		

## Čeština

### ■ PŘEČTĚTE SI TENTO DOKUMENT PŘED POUŽITÍM VÝROBKU

- Pokud odstraníte označení se sériovým číslem, ztrácíte záruku.
- Baterii do přenosného počítače nabíjejte před prvním použitím po dobu 10 hodin.
- Životnost baterie zvýšíte tím, že ji po úplném vybití buď vyjmete ze zařízení, nebo okamžitě znovu dobijete (je-li to možné).

### ■ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Neotvírejte výrobek. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek neobsahuje žádné součásti, které může uživatel opravovat.
- Opravy svěěřte pouze odborným servisním pracovníkům.
- Baterie nesmí přijít do styku s ohněm ani vodou.
- Nepřikládejte kovové předměty ke kontaktům baterie.
- Baterii neupustte ani ji nevstavujte silným otřesům.
- Nepoužívejte baterii, pokud okolní teplota překročí stanovenou mez. Baterie je vybavena bezpečnostní pojistkou, která zabrání jejímu použití.
- Baterii nabíjejte správnou nabíječkou.

### ■ ZÁRUKA A SPRÁVNÉ ZACHÁZENÍ

Děkujeme, že jste si vybrali baterii APC Laptop Battery. Tato baterie splňuje nebo překračuje všechny technické specifikace udávané výrobcem.

Zaregistrujte se na serveru WWW :

<http://promo.apcc.com> - Key code u983z

Baterii lze recyklovat. Po uplynutí její životnosti ji zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

## Dansk

### ■ VIGTIGE OPLYSNINGER

- Garantien bortfalder, hvis mærkepladen med serienummeret er fjernet.
- Oplad batteriet i 10 timer, før du anvender det i din bærbare computer
- For at forlænge batteriets levetid, skal batteriet enten fjernes, når det er afladet, eller genoplades omgående, hvis det er muligt.

### ■ SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- For at reducere risikoen for elektrisk stød, må enheden ikke åbnes.
- Der findes ingen indvendige dele, som brugeren skal vedligeholde.
- Overlad vedligeholdelsesarbejdet til faglært personale
- Udsæt ikke batterierne for ild eller vand
- Batteripolerne må ikke komme i kontakt med metalliske genstande
- Undgå at tæbe batteriet eller udsætte det for kraftige stød
- Anvend ikke batteriet, når den omgivende temperatur ligger over specifikationerne og derved aktiverer et sikkerhedskredslob, der forhindrer batteriets funktion
- Oplad kun batteriet ved hjælp af en passende oplader

### ■ GARANTI OG KORREKT BORTSKAFFELSE

Tak fordi du valgte et APC Laptop Batteri • Dette batteri opfylder eller overgår alle producentens specifikationer.

Registrer på vores Internet adresse:

<http://promo.apcc.com> - Key code u983z

Denne batteri kan genbruges og skal bortskaffes med omtanke efter endt levetid.

## Türkçe

### ■ BENİ OKU

- Seri numara çıkartması sökülürse, garanti geçersiz olacaktır
- Kullanmadan önce düzüstü bilgisayarınızın bataryasını 10 saat şarj edin
- Batarya ömrünü uzatabilmek için, boşaldığında bataryayı ya hemen çıkartın, ya da mümkünse hemen şarj edin

### ■ EMNİYET ÖNLEMLERİ

- Elektrik şoku riskini azaltmak için, cihazı açmayınız
- Cihaz dahilinde kullanıcı tarafından bakımı/onarımı yapılabilecek parça yoktur
- Servis hizmeti için yetkili servislerin personelinden yararlanınız
- Bataryaları suya veya ateşe maruz bırakmayınız
- Batarya uçlarını metal nesnelere temas ettirmeyiniz
- Bataryayı düşürmeyiniz, bataryanın kuvvetli sarsılmasını önleyiniz
- Ortam sıcaklığı belirtilen değerlerden yüksek olduğunda bataryanın çalışmasını önleyen emniyet devresi devreye girdiğinde bataryayı kullanmayınız
- Bataryaları doğru şarj aleti ile şarj ediniz

### ■ GARANTİ VE ÇEVREYE UYGUN ŞEKİLDE ELDEN ÇIKARMA

APC Düzüüstü Bataryasını seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu bataryaya bütün üreticilerin gereksinimlerini ve özelliklerini karşılır.

İnternet sayfamıza kaydedtinir :

<http://promo.apcc.com> - Key code u983z

Bu bataryaya geri dönüştürülebilir, hizmet ömrü dolduğunda lütfen dikkatle elden çıkarın.

## English

### ■ READ ME FIRST

- Warranty is void if the serial number tag is removed
- Charge battery for 10 hours in your laptop computer before using
- To prolong battery life, either remove the battery when it has been depleted, or promptly recharge the battery

### ■ SAFETY PRECAUTIONS

- To reduce the risk of electric shock, do not open the unit
- No user serviceable parts inside
- Refer servicing to qualified service personnel
- Do not disconnect battery terminals in fire or water
- Do not connect battery to qualified service personnel
- Do not drop the battery or subject it to strong shocks
- Do not use the battery when the ambient temperature is above specification. A safety circuit may activate, preventing battery operation

### ■ WARRANTY AND PROPER DISPOSAL

- Recharge the battery using the correct charger
- Thank you for selecting the APC Laptop Battery. This battery meets or exceeds all manufacturer's specifications.
- Please register on our web : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z
- This battery can be recycled at end of life, please dispose of it carefully.

### ■ GARANTIE ET RECYCLAGE

- Rechargez la batterie au moyen du chargeur approprié.
- Nous vous remercions d'avoir choisi la batterie APC pour ordinateur portable. Cette batterie satisfait ou surpasse toutes les spécifications du fabricant.
- Veuillez vous enregistrer sur le Web : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z
- Cette batterie est recyclable. Une fois son cycle de vie achevé, veuillez vous en séparer de façon appropriée.

### ■ CONSIGNES DE SECURITE

- Pour limiter les risques d'électrocution, n'ouvrez pas l'unité.
- Aucun composant interne n'est remplaçable par l'utilisateur.
- Pour toute opération de maintenance, veuillez vous adresser à des techniciens qualifiés.
- Ne ferez pas les batteries à l'eau. De même, ne les briez pas.
- Ne relâez pas les bornes de la batterie avec des objets métalliques.
- Ne laissez pas tomber la batterie et protégez-la des chocs violents.
- Utilisez pas la batterie lorsque les températures ambiantes ne sont pas conformes aux spécifications requises. De ce fait, le circuit de sécurité est activé et bloque le fonctionnement de la batterie.

### ■ A LIRE ATTENTIVEMENT

## Français

## Suomi

### LUKEKAA TÄMÄ ENSIN

- Takuu mitätöityy, jos sarjanumeromerkintä poistetaan tuotteesta
- Akku on ladattava 10 tuntia ennen kannettavan tietokoneen käyttämistä
- Akun käyttöä pidentämiseksi tyhjä akku kannattaa poistaa heti tietokoneesta heti akun tyhjenettyä tai ladata mahdollisimman pian

### VAROITUKSET

- Älkää avatko tai purkako yksikköä• Voitte saada sähköiskun.
- Älkää yrittäkää huoltaa tuotetta itse
- Vain valtuutetut huoltohenkilöt saavat huoltaa tuotetta
- Pitäkää tuote loitolla vedestä ja avotulesta
- Älkää yhdistäkö akun napoja metalliesieneillä
- Välttäkää akun pudottamista ja muita voimakkaita akkuun kohdistuvia iskuja
- Älkää käyttäkö akkuja, jos lämpötilaan reagoiva turvapiiri estää akun toiminnan
- Ladatkaa akku vain hyväksytyillä latureilla

### TAKUU JA AKUN HÄVITTÄMINEN

Kiitämme teitä siitä, että valitsitte kannettavaan tietokoneeseenne APC:n akun• APC:n akut käyttävät kaikkien valmistajien vaatimukset. Rekisteröikää takuunne Web-osoitteessa : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Tämä akku on kierrätettävä• Hävittäkää akku tarvittaessa ongelmajätteistä säädettyjen lakien mukaisesti.

## Nederlands

### LEES EERST DIT DOOR A.U.B.

- De garantie vervalt als het etiket met het serienummer ontbreekt
- De batterij op uw laptopcomputer voor gebruik tien uur opladen
- Uw batterij gaat langer mee als u hem verwijdt wanneer hij leeg is of als u hem zo snel mogelijk weer oplaadt

### VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Maak de eenheid niet open; zo verkleint u de kans op elektrische schokken
- Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden onderhouden
- Neem voor onderhoud contact op met gekwalificeerd onderhoudspersoneel
- Werp de batterijen niet in water of vuur
- Zorg dat de aansluitpunten van de batterij geen contact maken met metalen voorwerpen
- Laat de batterij niet vallen en vermijd sterke schokken
- Gebruik de batterij niet bij een hogere omgevingstemperatuur dan opgegeven; er wordt dan een beveiligingscircuit geactiveerd waardoor uw batterij niet werkt
- Laad de batterij alleen op met de juiste oplader

### GARANTIE EN AFGEVEN GEBRUIKTE BATTERIJEN

Bedankt dat u heeft gekozen voor de Laptop-batterij van APC. Deze batterij voldoet aan de eisen van iedere producent. Meld u aan op onze website : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Deze batterij kan opnieuw worden gebruikt. Als de levensduur voorbij is, moet u hem op een daartoe bestemde plaats deponeren of bij een officiële inzamelende instantie afgeven.

## Norsk

### VIKTIGE MERKNADER

- Garantien blir ugyldig dersom serienumeret fjernes
- Batteriet i din notebook-maskin bør lades i 10 timer før bruk
- For å forlenge batteriets levetid, vær vennlig å fjerne batteriet når det er tomt, eller lad det opp umiddelbart om mulig

### SIKKERHETSTILTAK

- For å redusere mulighetene for kortslutning, må enheten ikke åpnes
- Det er ingen innvendige deler som brukeren selv kan utføre service på
- Service skal kun utføres av kvalifiserte servicepersoner
- Batterier må ikke brennes eller senkes i vann
- Batteriterminaler må ikke komme i kontakt med metallobjekter
- Batterier må ikke utsettes for harde støt
- Batterieret må ikke benyttes når temperaturer høyere enn det som er spesifisert aktiverer en sikkerhetsskrets som forhindrer batteribruk
- Batterier skal lades ved hjelp av korrekt lader

### GARANTI OG KORREKT GJENVINNING

Takk for at du velger et APC-batteri• Dette batteriet møter og overgår alle leverandørers spesifikasjoner. Vær vennlig å registrere deg på : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Dette batteriet kan gjenvinnes, vær vennlig å deponere brukte batterier på korrekt sted.

## Deutsch

### Wichtig, bitte zuerst lesen

- Die Gewährleistung erlischt, wenn die Seriennummer entfernt wird.
- Laden Sie die Batterie 10 Stunden lang in Ihrem Notebook-Computer auf, bevor Sie diese verwenden.
- Sie können die Lebensdauer der Batterie verlängern, wenn Sie diese nach Entladung aus dem System entfernen oder, falls möglich, sofort wieder aufladen.

### Sicherheitshinweise

- Gehäuse nicht öffnen, Stromschlaggefahr!
- Im Inneren befinden sich keine Komponenten die vom Benutzer zu warten sind!
- Servicearbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden!
- Batterien nicht ins Feuer oder Wasser werfen!
- Batteriepole nicht mit metallischen Objekten in Kontakt bringen!
- Batterie nicht fallen lassen oder starken Schlägen aussetzen!
- Verwenden Sie die Batterie nicht in Umgebungstemperaturen, die nicht den Spezifikationen entsprechen! Andernfalls wird ein Sicherheitsmechanismus ausgelöst, der die Funktion der Batterie deaktiviert.
- Laden Sie die Batterie nur mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät!

### Gewährleistung und richtige Entsorgung

Vielen Dank, dass Sie sich für die APC Laptop Batterie entschieden haben. Diese Batterie erfüllt bzw. übertrifft sämtliche Spezifikationen anderer Hersteller. Bitte registrieren Sie sich auf unserer Website: <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Diese Batterie ist recyclingfähig; bitte entsorgen Sie diese entsprechend.

## Magyar

### KÉRJÜK, FELTÉTLENÜL OLVASSA EL

- A garancia érvénytelen, ha a sorozatszám-címkét eltávolítják
- Használat előtt töltsz az akkumulátort legalább 10 óra hosszat
- Az akkumulátor élettartamának megnövelése érdekében kérjük, távolítsa el az akkumulátort, ha az kimerült, illetve töltsz teljesen fel, ha lehetséges

### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében kérjük, ne nyissa fel az egységet
- Nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető részegységeket
- A szervizt bízva szakképzett szervizkalmazottakra
- Ne dobja az akkumulátort tűzbe vagy vízbe
- Ne érintse az akkumulátor sarujait fém tárgyakhoz
- Ne ejtse le az akkumulátort, se ne tegye ki komoly ütéseknek/rázásoknak
- Ne használja az akkumulátort olyan helyen, ahol a környezet hőmérséklete bekapcsol valamilyen, az akkumulátor működését akadályozó biztonsági áramkört
- Az akkumulátort kizárólag a megfelelő töltővel töltsük

### GARANCIA ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Köszönjük, hogy az APC noteszgép-akkumulátorát választotta. Ez az akkumulátor megfelel a gyártó összes előírásának, vagy adott esetben meg is haladja azokat. Kérjük, regisztrálja magát a weblapunkon: <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Ez az akkumulátor újrahasznosítható – kérjük, segítse ezt a törekvést és csak a megfelelő helyen dobja ki az akkumulátort.

## Polski

### PODSTAWOWE INFORMACJE

- Gwarancja traci ważność, jeśli z urządzenia zostanie usunięta naklejka z numerem seryjnym.
- Przed rozpoczęciem pracy z komputerem przenośnym należy ładować akumulator przez 10 godzin.
- Aby przedłużyć żywotność akumulatora, po rozładowaniu należy go wyjąć z komputera lub – jeśli to możliwe – natychmiast naładować.

### RODKI OSTROŻNOCI

- W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy urządzenia.
- Wewnątrz urządzenia nie ma części, przeznaczonych do wymiany przez użytkownika.
- W razie konieczności należy zwrócić się do wykwalifikowanego personelu serwisowego.
- Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia lub wody.
- Nie wolno łączyć zacisków akumulatora z przedmiotami metalowymi.
- Nie należy rzucać akumulatorem ani poddawać go działaniom silnych wstrząsów.
- Nie należy korzystać z akumulatora, gdy temperatura otoczenia wyższa od temperatury dopuszczalnej powoduje włączenie obwodu zabezpieczającego, odłączającego akumulatora.
- Akumulator należy ładować za pomocą odpowiedniej ładowarki.

### GWARANCJA I PRAWIDŁOWE ZŁOMOWANIE

Đziękujemy Państwu za wybranie akumulatora do komputerów przenośnych APC Laptop Battery. Parametry tego akumulatora spełniają lub przewyższają wszystkie wymagania producenta. Prosimy zarejestrować się na naszej stronie internetowej pod adresem: <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Ten akumulator można poddać recyklingowi. Akumulator po zakończeniu eksploatacji należy złomować z zachowaniem niezbędnych środków bezpieczeństwa.

## Ελληνικά

### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΩΤΑ ΑΥΤΟ

- Η εγγύηση παύει να ισχύει αν αφαιρεθεί η ετικέτα με τον αριθμό σειράς.
- Φορτίστε τη μπαταρία για 10 ώρες στο φορητό υπολογιστή σας, πριν τη χρησιμοποιήσετε.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας σας, είτε σφαιρίσετε τη μπαταρία όταν αδειάζει είτε επαναφορτίστε την αμέσως, αν είναι δυνατόν.

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε τη μονάδα.
- Δεν υπάρχουν εντός της μονάδας μέρη που μπορούν να συντηρηθούν από το χρήστη.
- Για το σέρβις, απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά ή σε νερά.
- Μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφήνετε τη μπαταρία να πέσει ούτε να δεχθεί ισχυρά χτυπήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μπαταρία, όταν η εκτός προδιαγραφών θερμοκρασία περιβάλλοντος ενεργοποιεί ένα κύκλωμα ασφαλείας που εμποδίζει τη λειτουργία της μπαταρίας.
- Επαναφορτίστε τη μπαταρία χρησιμοποιώντας το σωστό φορτιστή.

### ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη μπαταρία της APC για φορητό υπολογιστή. Η μπαταρία αυτή ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές όλων των κατασκευαστών. Καταχωρείστε τα στοιχεία σας στην ιστοσελίδα μας: <http://promo.apcc.com> - Key code u983z Η μπαταρία είναι κατάλληλη για ανακύκλωση. Όταν λήξει η διάρκεια ζωής της, απορρίψτε την με προσοχή.

## Italiano

### LEGGERE ATTENTAMENTE

- La garanzia sarà considerata nulla se verrà rimossa l'etichetta del numero seriale
- Caricare per 10 ore la batteria del notebook prima dell'impiego
- Per prolungare la durata della batteria una volta esaurita rimuoverla o ricaricarla immediatamente

### CONSIGLI PER LA SICUREZZA

- Per ridurre i rischi di shock elettrici, non aprire l'unità
- All'interno non ci sono parti che l'utente può sostituire
- Per la manutenzione utilizzare personale qualificato
- Non mettere le batterie nel fuoco o nell'acqua
- Non collegare i poli della batteria con oggetti metallici
- Non lasciare cadere la batteria o sottoporla a forti colpi
- Non utilizzare la batteria a temperature superiori a quelle specificate, poiché interviene un circuito di sicurezza che blocca il funzionamento della batteria
- Ricaricare la batteria utilizzando il suo caricatore

### GARANCIA E RICICLAGGIO

Grazie per aver scelto la batteria per Laptop di APC. Questa batteria soddisfa pienamente le specifiche di tutti i produttori di laptop. Per usufruire della garanzia, della durata di 1 anno, registratevi nel nostro sito web : <http://promo.apcc.com> - Key code u983z o chiamatelo il nostro supporto tecnico. Questa batteria può essere riciclata; una volta esaurita deve essere smaltita attentamente.

## Português

### ATENÇÃO

- A garantia será considerada nula se a etiqueta contendo o número de série for retirada
- Antes da primeira utilização, carregue a bateria, durante 10 horas, ligando-a ao seu computador portátil
- Para prolongar o tempo de vida útil da bateria, retire-a assim que estiver gasta, ou então recarregue-a imediatamente, se tal for possível

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A fim de reduzir o risco de choque eléctrico, nunca abra o aparelho
- Não mexa no interior do aparelho
- Em caso de avaria, recorra a um técnico especializado
- Não atire as pilhas para o lume ou para a água
- Não lixe os terminais da bateria a objectos de metal
- Não deixe cair a bateria nem a submeta a qualquer tipo de choque violento
- Não utilize a bateria quando a temperatura ambiente ultrapassar o valor indicado nas especificações e quando, por este motivo, o circuito de segurança, que impede o funcionamento da bateria, for activado
- Quando recarregar a bateria, utilize apenas o carregador próprio para esse efeito

### GARANTIA E RECICLAGEM

Estamos muito gratos por ter escolhido a APC Laptop Battery (Bateria Portátil da APC). Esta bateria respeita integralmente todas as especificações do fabricante. Para mais informações, consulte a nossa página na Internet no seguinte endereço : <http://promo.apcc.com> - Código de acesso u983z Esta bateria pode ser reciclada. Quando terminar o prazo de validade da bateria, certifique-se de que o processo de eliminação é o mais adequado.